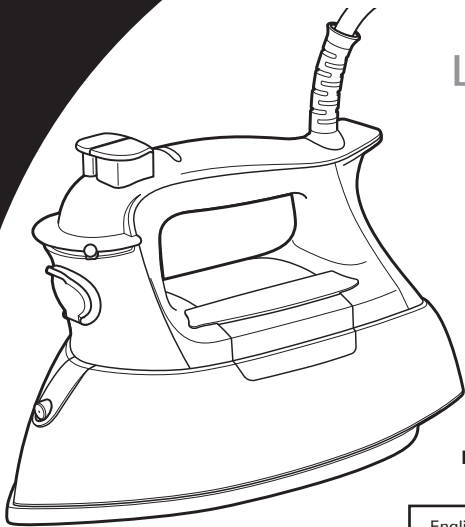


proctorsilex

Iron  
Le fer  
La plancha



**READ BEFORE USE**  
**LIRE AVANT UTILISATION**  
**LEA ANTES DE USAR**



English .....	2
USA: <a href="http://proctorsilex.com">proctorsilex.com</a>	
Français.....	8
Canada : <a href="http://proctorsilex.ca">proctorsilex.ca</a>	
Español .....	14
México: <a href="http://proctorsilex.com.mx">proctorsilex.com.mx</a>	


*Le invitamos a leer cuidadosamente  
este instructivo antes de usar su  
aparato.*



# IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, including the following:

1. Read all instructions.
  2. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are closely supervised and instructed concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
  3. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
  4. Only use an iron for its intended use.
  5. To avoid the risk of electric shock, do not immerse the iron in water or other liquids.
  6. Always turn the iron to MIN before plugging or unplugging the iron from the electrical outlet. To unplug, grasp the plug and pull from the outlet. Never pull from the power cord.
  7. Do not let the cord touch hot surfaces. Let the iron cool completely before putting the iron away. Coil the cord loosely around the iron when storing.
  8. Always disconnect the iron from the electrical outlet before filling the iron with water, emptying the water from the iron, and when the iron is not in use.
  9. Do not operate the iron with a damaged cord or in the event the iron has been dropped or damaged or there are visible signs of damage or it is leaking. To avoid the risk of electric shock, do not disassemble the iron. Take it to a qualified serviceman for examination and repair. Incorrect assembly might result in a risk of electric shock when the iron is used after reassembly.
  10. The iron must be used and rested on a stable surface.
  11. When placing the iron on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.
  12. Do not leave the iron unattended while the iron is connected or on an ironing board.
  13. Burns can occur from touching hot metal parts, hot water, or steam. Use caution when you turn a steam iron upside down—there might be hot water in the reservoir.
- 
- 


- 
14. To avoid a circuit overload, do not operate an iron on the same circuit with another high-wattage appliance.
  15. If an extension cord is absolutely necessary, a cord with an ampere rating equal to or greater than the maximum rating of the iron shall be used. A cord rated for less amperage can result in a risk of fire or electric shock due to overheating. Care shall be taken to arrange the cord so that it cannot be pulled or be tripped over.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

## Other Consumer Safety Information

**This appliance is intended for household use only.**


### **⚠ WARNING Electrical Shock**



**Hazard:** This appliance is provided with a polarized plug (one wide blade) to reduce the risk of electric shock. The plug fits only one way into a polarized outlet. Do not defeat the safety purpose of the plug by modifying the plug in any way or by using an adapter. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, have an electrician replace the outlet.

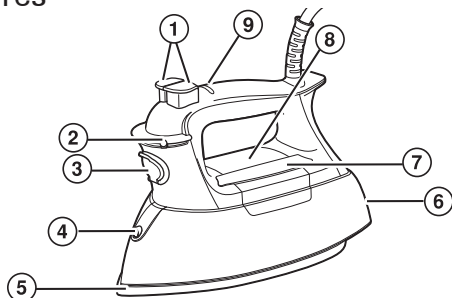
The length of the cord used on this appliance was selected to reduce

the hazards of becoming tangled in or tripping over a longer cord. If a longer cord is necessary, an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the appliance. Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.



## Parts and Features

To order parts:  
proctorsilex.com



- |  |   |
|--|---|
| 1. Blast/Spray Buttons                                   | 6. Heel Rest                                |
| 2. Adjustable Temperature Dial with Blue Steam Indicator | 7. Water Window with MAX and MIN Fill Lines |
| 3. Water Reservoir Fill Door                             | 8. Temperature Guide                        |
| 4. Spray Nozzle  | 9. Power ON Light/Auto Shutoff              |
| 5. Soleplate   |   |

## How to Dry Iron


**NOTE:** To dry iron, ensure that there is no water in Water Reservoir.

1. Plug into outlet.
2. Rotate the Adjustable Temperature Dial clockwise from MIN to select desired temperature. Allow 2 minutes to reach desired temperature.
3. Rotate the Adjustable Temperature Dial counterclockwise until the arm reaches MIN. Unplug.

## How to Steam Iron

**CAUTION** **Burn Hazard.** Attempting to steam iron on a lower temperature setting or failing to allow the iron to preheat for 2 minutes can result in hot water dripping from soleplate. Use untreated tap water. If you have extremely hard water, mix 50% untreated tap water with 50% distilled water for use in irons.

1. Make sure Iron is unplugged and Temperature Dial is at MIN. Set Iron upright on Heel Rest.
2. Open Water Reservoir Fill Door. Using a cup, slowly pour tap water into opening to MAX Fill Line.
3. Plug into outlet. Rotate Temperature Dial clockwise from MIN to desired temperature in blue steam range using Temperature Guide. Allow 2 minutes to reach temperature.
4. To turn off, rotate Temperature Dial counterclockwise to MIN. Unplug.

- 
5. Open Water Reservoir Fill Door and turn Iron upside down to remove water.

## Vertical Steam

1. Follow steps 1-4 in “How to Steam Iron.”
2. Hang garment in a location that is not susceptible to damage from heat or moisture. Do not hang by wallpaper, window, or mirror.
3. Holding Iron about 6 inches (15.2 cm) away from garment, begin steaming at top of garment. Slowly move Iron up and down to cover entire garment. Press and release Blast or Spray Button to steam out wrinkles. Do not press Blast or Spray Button more than once every 2 seconds.

**NOTE:** Use caution when removing water. Water can be hot.

 **CAUTION** **Burn Hazard.** Steam is hot. Always point soleplate away from yourself and others. Never steam clothes while they are being worn.

4. To turn off, rotate Temperature Dial counterclockwise to MIN. Unplug.
5. Open Water Reservoir Fill Door and turn upside down to remove water.

**NOTE:** Use caution when removing water. Water can be hot.

## Position Sensing/Auto Shutoff

The iron will turn off automatically when left in the following positions. The Auto Shutoff time varies based on the iron's position.

### IRON POSITION

### MOTIONLESS TIME

Resting on soleplate



60 seconds

Resting on either side



60 seconds

Resting on heel



30 minutes

**NOTE:** Tilting the iron more than 30 degrees will reset the Auto Shutoff sensor.

## Care and Cleaning

### Iron

1. Unplug and let cool.
2. Drain water. Store in an upright position.

**NOTE:** Use caution when turning a steam iron upside down. There may be hot water in the Water Reservoir.

### Soleplate

1. Never iron over zippers, pins, metal rivets, or snaps since these may scratch the soleplate.
2. To clean buildup, wipe with a sudsy cloth or preheat iron to highest temperature setting and iron over a damp, 100% cotton cloth. This creates heavy steam and transfers grime to the cloth. Do not use abrasive cleansers or metal scouring pads.




## Limited Warranty


This warranty applies to products purchased and used in the U.S. and Canada. This is the only express warranty for this product and is in lieu of any other warranty or condition.

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of three (3) years from the date of original purchase. During this period, your exclusive remedy is repair or replacement of this product or any component found to be defective, at our option; however, you are responsible for all costs associated with returning the product to us and our returning a product or component under this warranty to you. If the product or component is no longer available, we will replace with a similar one of equal or greater value.

This warranty does not cover glass, filters, wear from normal use, use not in conformity with the printed directions, or damage to the product resulting from accident, alteration, abuse, or misuse. This warranty extends only to the original consumer purchaser or gift recipient. Keep the original sales receipt, as proof of purchase is required to make a warranty claim. This warranty is void if the product is used for other than single-family household use or subjected to any voltage and waveform other than as specified on the rating label (e.g., 120V ~ 60 Hz).



We exclude all claims for special, incidental, and consequential damages caused by breach of express or implied warranty. All liability is limited to the amount of the purchase price. **Every implied warranty, including any statutory warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose, is disclaimed except to the extent prohibited by law, in which case such warranty or condition is limited to the duration of this written warranty.** This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary depending on where you live. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental, or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.




To make a warranty claim, do not return this appliance to the store. Please write Hamilton Beach Brands, Inc., Customer Service Department, 4421 Waterfront Dr., Glen Allen, VA 23060, or visit [hamiltonbeach.com/customer-service](http://hamiltonbeach.com/customer-service) in the U.S. or [hamiltonbeach.ca/customer-service](http://hamiltonbeach.ca/customer-service) in Canada. For faster service, locate the model, type, and series numbers on your appliance.

# PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Pour utiliser un appareil électroménager, vous devez toujours prendre des mesures élémentaires de sécurité pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution et/ou de blessure corporelle, en particulier les mesures suivantes :

1. Lire toutes les instructions.
2. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou manquant d'expérience et de connaissance, sauf si elles sont étroitement surveillées et instruites sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
3. Une surveillance étroite est requise pour tout appareil utilisé par ou près des enfants. Surveiller que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
4. Utiliser exclusivement le fer pour son usage prévu.
5. Pour éviter le risque de choc de courant électrique, ne pas plonger le fer dans l'eau ou d'autres liquides.
6. Le fer doit toujours être éteint (réglé à MIN) avant d'être branché à une prise de courant ou débranché. Pour débrancher, saisir la fiche et la retirer de la prise. Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation.
7. Ne pas laisser le cordon toucher les surfaces chaudes. Laisser refroidir le fer complètement avant de le remiser. Enrouler lâchement le cordon autour du fer à repasser pour ranger.
8. Toujours débrancher le fer d'une prise de courant électrique lorsqu'on le remplit d'eau ou lorsqu'on le vide, ou si l'appareil n'est pas utilisé.
9. Ne pas utiliser le fer avec un cordon endommagé, si le fer est tombé ou endommagé, s'il y a des signes visibles de dommage ou s'il fuit. Pour éviter le risque de choc électrique, ne pas démonter le fer. Le faire examiner et réparer par un dépanneur qualifié. Un assemblage incorrect risque d'entraîner un risque de choc électrique lorsque le fer est utilisé après réassemblage.
10. Le fer doit être utilisé et reposé sur une surface stable.
11. En plaçant le fer sur son talon d'appui, assurez-vous que la surface sur laquelle le talon d'appui est placé est stable.
12. Ne pas laisser le fer sans surveillance pendant qu'il est branché ou pendant qu'il est sur une planche à repasser.



- 
13. Des brûlures peuvent survenir lorsqu'on touche des pièces chaudes en métal, de l'eau chaude ou de la vapeur. Adopter des précautions lorsqu'on tourne un fer à vapeur à l'envers, car il peut rester de l'eau chaude dans le réservoir.
  14. Pour éviter une surcharge du circuit, ne pas utiliser le fer sur le même circuit qu'un autre appareil de haute puissance.
  15. Si une rallonge électrique est absolument nécessaire, un cordon d'intensité nominale égale ou supérieure à l'intensité nominale maximale du fer doit être utilisé. Un cordon d'une intensité nominale moindre peut entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique en raison d'une surchauffe. Il faut prendre soin de placer le cordon de rallonge pour qu'il ne puisse pas être tiré par des enfants ou faire trébucher.


## CONSERVER CES INSTRUCTIONS

### Autres renseignements relatifs à la sécurité du consommateur

**Cet appareil est destiné à l'utilisation domestique seulement.**



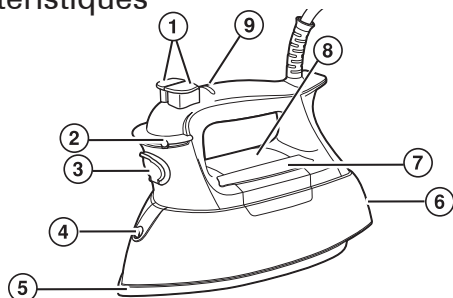
**⚠ AVERTISSEMENT Risque de choc électrique** : Cet appareil est fourni avec une fiche polarisée (une broche large) pour réduire le risque d'électrocution. Cette fiche n'entre que dans un seul sens dans une prise polarisée. Ne contrecarrez pas l'objectif sécuritaire de cette fiche en la modifiant de quelque manière que ce soit ou en utilisant un adaptateur. Si vous ne pouvez pas insérer complètement la fiche dans la prise, inversez la fiche. Si elle refuse toujours de s'insérer, faire remplacer la prise par un électricien.



La longueur du cordon installé sur cet appareil a été sélectionnée afin de réduire les risques d'enchevêtrement ou de faux pas causés par un fil trop long. L'utilisation d'une rallonge approuvée est permise si le cordon est trop court. Les caractéristiques électriques de la rallonge doivent être équivalentes ou supérieures aux caractéristiques de l'appareil. Prendre toutes les précautions nécessaires pour installer la rallonge de manière à ne pas la faire courir sur le comptoir ou sur une table pour éviter qu'un enfant ne tire sur le cordon ou trébucher accidentellement.

## Pièces et caractéristiques

Pour commander des pièces :  
Canada : proctorsilex.ca



- |  |  |
|--|--|
| 1. Boutons jet/vaporisation                                    | 6. Talon d'appui   |
| 2. Cadran de réglage de température avec voyant de vapeur bleu | 7. Fenêtre du niveau d'eau avec lignes de remplissage MAX et MIN |
| 3. Porte pour remplissage du réservoir d'eau                   | 8. Guide des températures  |
| 4. Bouton de vapeur  | 9. Témoin d'alimentation/ Mise Hors Tension Automatique          |
| 5. Semelle   |  |

## Comment repassage à sec

**REMARQUE :** Pour repasser à sec, veuillez vous assurer qu'il n'y a pas d'eau dans le réservoir d'eau.

- |  |  |
|--|--|
| 1. Brancher dans la prise électrique.  | souhaitée soit atteinte.   |
| 2. Pivoter le cadran de réglage de température dans le sens horaire à partir de la position MIN jusqu'à la température souhaitée. Attendre 2 minutes pour que la température | 3. Pivoter le cadran de réglage de température dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il atteigne la position MIN. Débrancher. |

## Comment repassage à la vapeur

**⚠ ATTENTION Risque de brûlures.** La tentative de repassage à la vapeur à un réglage de température inférieur ou ne pas laisser le fer chauffer pendant 2 minutes peut occasionner un égouttement d'eau depuis la semelle.

Utiliser de l'eau du robinet non traitée. Si vous avez de l'eau extrêmement dure, faire un mélange de 50 % d'eau du robinet non traitée et de 50 % d'eau distillée pour utiliser dans le fer.

- |   |  |
|---|--|
| 1. Veuillez vous assurer que le fer est débranché et que le cadran de température est en position MIN. Placer | le fer en position verticale sur le talon d'appui. |
| 2. Utiliser de l'eau du robinet non traitée.  |  |



## Comment repassage à la vapeur (suite)

Si vous avez de l'eau extrêmement dure, faire un mélange de 50 % d'eau du robinet non traitée et de 50 % d'eau distillée.

3. Ouvrir la porte de remplissage du réservoir d'eau. À l'aide d'une tasse, verser lentement l'eau du robinet dans l'ouverture jusqu'à la ligne de remplissage MAX.
4. Brancher dans la prise électrique. Pivoter le cadran de température dans le sens horaire à partir de la position MIN jusqu'à la température souhaitée dans

la section de repassage avec vapeur en bleu à l'aide du guide de températures. Attendre 2 minutes pour que la température soit atteinte.

5. Pivoter le cadran de température dans le sens antihoraire jusqu'à la position MIN. Débrancher.
6. Ouvrir la porte de remplissage du réservoir d'eau et renverser pour vider l'eau.

**REMARQUE** : Faites preuve de prudence lorsque vous videz l'eau. L'eau peut être chaude.

## Repassage vertical

1. Veuillez suivre les étapes 1 à 4 de la section « Comment repasser à la vapeur ».
2. suspendre les vêtements dans un endroit qui ne risque pas d'être endommagé par la chaleur ou l'humidité. Ne pas suspendre contre les murs avec papier-peint, les fenêtres ou les miroirs.
3. Tenir le fer à une distance d'environ 15,2 cm (6 po) du vêtement, et commencer à repasser le vêtement par le haut. Déplacer le fer lentement de haut en bas pour couvrir le vêtement au complet. Appuyer et relâcher le bouton de jet ou de vaporisation pour éliminer les plis. Ne pas appuyer sur le bouton de jet ou de vaporisation plus d'une fois toutes les 2 secondes.

### **⚠ ATTENTION** Risque de brûlures.

La vapeur est chaude. Veuillez toujours orienter la semelle loin de vous ou des autres personnes. Ne jamais défroisser les vêtements pendant qu'on les porte.

4. Pivoter le cadran de température dans le sens antihoraire jusqu'à la position MIN. Débrancher.
5. Ouvrir la porte de remplissage du réservoir d'eau et renverser pour vider l'eau.

**REMARQUE** : Faites preuve de prudence lorsque vous videz l'eau. L'eau peut être chaude.



## Détection de Mouvement/Mise Hors Tension Automatique

Le fer se coupe automatiquement lorsqu'il est laissé dans les positions suivantes. La durée de mise hors tension automatique varie selon la position du fer.

### POSITION DU FER

Repos sur la semelle



### TEMPS D'IMMOBILISATION

60 secondes

Repos sur le côté



60 secondes

Repos sur talon



30 minutes

**REMARQUE** : L'inclinaison de plus de 30 degrés du fer à repasser entraînera la remise en marche du détecteur d'arrêt automatique.

## Nettoyage et entretien

### Le fer

1. Débrancher et laisser refroidir.
2. Vider l'eau. Ranger en position verticale.

**REMARQUE** : Faites preuve de

prudence lorsque vous retournez le fer à l'envers. Il peut y avoir de l'eau chaude dans le réservoir d'eau.

### Semelle

1. Ne jamais repasser sur les fermetures à glissière, les épingles, les rivets en métal ou les boutons-pression, car ils risquent d'égratigner la semelle.
2. Pour nettoyer les accumulations, essuyer à l'aide d'un chiffon savonneux, ou préchauffer le fer au réglage de

température le plus élevée et repasser un chiffon humide fait de coton à 100 %. Cela produit une vapeur intense et permet de transférer les résidus sur le chiffon. Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs ou de tampons à récurer en métal.



## Garantie limitée

Cette garantie s'applique aux produits achetés et utilisées aux É.-U. et au Canada. C'est la seule garantie expresse pour ce produit et est en lieu et place de tout autre garantie ou condition.

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de main-d'oeuvre pour une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat d'origine. Au cours de cette période, votre seul recours est la réparation ou le remplacement de ce produit ou tout composant s'avérant défectueux, à notre gré, mais vous êtes responsable de tous les coûts liés à l'expédition du produit et le retour d'un produit ou d'un composant dans le cadre de cette garantie. Si le produit ou un composant n'est plus offert, nous le remplacerons par un produit similaire de valeur égale ou supérieure.

Cette garantie ne couvre pas le verre, les filtres, l'usure d'un usage normal, l'utilisation non conforme aux directives imprimées, ou des dommages au produit résultant d'un accident, modification, utilisation abusive ou incorrecte. Cette garantie s'applique seulement à l'acheteur original ou à la personne l'ayant reçu en cadeau. La présentation du reçu de vente d'origine comme preuve d'achat est nécessaire pour faire une réclamation au titre de cette garantie. Cette garantie s'annule si le produit est utilisé autrement que par une famille ou si l'appareil est soumis à toute tension ou forme d'onde différente des caractéristiques nominales précisées sur l'étiquette (par ex. : 120 V ~ 60 Hz).

Nous excluons toutes les réclamations au titre de cette garantie pour les dommages spéciaux, consécutifs et indirects causés par la violation de garantie expresse ou implicite. Toute responsabilité est limitée au prix d'achat. **Chaque garantie implicite, y compris toute garantie ou condition de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, est exonérée, sauf dans la mesure interdite par la loi, auquel cas la garantie ou condition est limitée à la durée de cette garantie écrite.** Cette garantie vous donne des droits légaux précis. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'endroit où vous habitez. Certaines provinces ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux ou indirects de telle sorte que les limitations ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas à votre cas.


Ne pas retourner cet appareil au magasin lors d'une réclamation au titre de cette garantie. Veuillez nous écrire à Hamilton Beach Brands, Inc., Customer Service Department, 4421 Waterfront Dr., Glen Allen, VA 23060, ou visiter le site [hamiltonbeach.com/customer-service](http://hamiltonbeach.com/customer-service) aux États-Unis ou [hamiltonbeach.ca/customer-service](http://hamiltonbeach.ca/customer-service) au Canada. Pour obtenir un service plus rapide, veuillez repérer les numéros de modèle, de type et de séries sur votre appareil. [ach.ca/customer-service](http://ach.ca/customer-service) en Canada.



# SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

Cuando utilice artefactos eléctricos, siempre deben seguirse precauciones de seguridad básicas a fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, y/o lesiones a personas, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.
3. Se requiere de una estrecha supervisión cuando el aparato se use por o cerca de niños. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.
4. Verifique que el voltaje de su instalación corresponda con el del producto.
5. Use la plancha sólo para el uso para el que fue diseñada.
6. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no sumerja la plancha en agua o en otros líquidos.
7. Siempre gire la plancha a MIN antes de enchufarla o desenchufarla del tomacorriente. Para desconectarlo, agarre el enchufe y retire del tomacorrientes. Nunca tire el cable de alimentación.
8. No permita que el cable toque superficies calientes. Deje que la plancha se enfríe bien antes de guardarla. Enrolle el cable alrededor de la plancha sin ajustar demasiado.
9. Siempre desconecte la plancha del tomacorriente antes de llenarla o vaciarla o cuando la plancha no se encuentra en uso.
10. No utilice la plancha con un cable dañado o si la plancha ha sufrido una caída o se ha dañado, o si existen señales visibles de daños o si sufre pérdidas. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no desarme la plancha. Llévela a un técnico en reparaciones para su inspección y reparación. Un montaje incorrecto puede provocar un riesgo de descarga eléctrica cuando la plancha se utilice después de su rearmado.
11. La plancha se debe usar y apoyar sobre una superficie estable.
12. Al apoyar la plancha sobre su descanso de talón, asegúrese de que la superficie sobre la cual se apoya sea estable.

- 
13. No deje la plancha sin atención mientras esté conectada o sobre una tabla de planchar.
  14. Pueden ocurrir quemaduras por tocar las partes metálicas calientes, agua caliente o vapor. Tenga cuidado cuando voltee una plancha a vapor boca abajo—ya que puede haber agua caliente en el depósito.
  15. Para evitar una sobrecarga eléctrica, no haga funcionar la plancha en el mismo circuito con otro aparato de alto vataje.
  16. Si el uso de un cable de extensión es absolutamente necesario, deberá utilizarse un cable con una clasificación de amperios igual o superior a la clasificación máxima de la plancha. Un cable clasificado para un amperaje menor puede provocar un riesgo de incendio o de descarga eléctrica debido al sobrecalentamiento. Tenga cuidado de colocar el cable de manera tal que se evite tironearlo o tropezarse con él.


# GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

## Otra información de seguridad para el cliente



Este aparato ha sido diseñado solamente para uso doméstico.

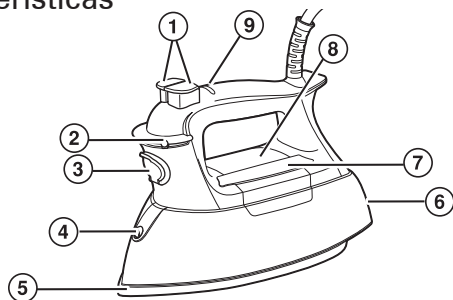
**⚠ ADVERTENCIA Riesgo de descarga eléctrica:** Este aparato es provisto con un enchufe polarizado (una pata más ancha) para reducir el riesgo de una descarga eléctrica. El enchufe embona únicamente en una dirección dentro de un tomacorriente polarizado. No trate de obviar el propósito de seguridad del enchufe modificándolo de alguna manera o utilizando un adaptador. Si el enchufe no entra completamente en la toma, invierta el enchufe. Si aún no entra, haga que un electricista reemplace la toma.



El largo del cable que se usa en este aparato fue seleccionado para reducir el peligro de que alguien se enganche o tropiece con un cable más largo. Si es necesario usar un cable más largo, se podrá usar un cable de extensión aprobado. La clasificación eléctrica nominal del cable de extensión debe ser igual o mayor que la clasificación nominal del aparato. Es importante tener cuidado de colocar el cable de extensión para que no se pliegue sobre el mostrador o la mesera en donde niños puedan tirar del mismo o tropezarse accidentalmente.

## Piezas y características

Para ordenar partes:  
proctorsilex.com



- |   |  |
|---|--|
| 1. Botones golpe de vapor/rociado                               | 6. Descanso de talón                               |
| 2. Control de temperatura ajustable con indicador de vapor azul | 7. Ventana de agua con líneas de llenado MAX y MIN |
| 3. Puerta de llenado de agua                                    | 8. Guía de temperatura                             |
| 4. Boquilla de rocío  | 9. Luz de encendido/Apagado Automático             |
| 5. Suela  |  |

## Cómo planchar en seco

**NOTA:** Para planchar en seco, asegúrese de que no haya agua en el depósito de agua. temperatura deseada.

1. Enchufe en un tomacorriente.
2. Gire el control de temperatura ajustable en el sentido de las agujas del reloj desde MIN para seleccionar la temperatura deseada. Permita 2 minutos para alcanzar la
3. Gire el control de temperatura ajustable en sentido contrario al de las agujas del reloj hasta que el brazo alcance MIN. Desenchufe.


## Cómo planchar con vapor

**⚠ PRECAUCIÓN** **Riesgo de quemaduras.** Si trata de planchar con vapor en un ajuste de temperatura más bajo o si no deja precalentar la plancha durante 2 minutos, saldrá agua caliente de la suela.


Use agua de la llave no tratada. Si tiene agua extremadamente dura, mezcle 50% de agua de la llave sin tratar y 50% agua destilada para usar en la plancha.

1. Asegúrese de que la plancha esté desenchufada y que el control de temperatura esté en MIN. Coloque la plancha en posición vertical sobre el talón de apoyo.
2. Use agua de la llave no tratada. Si tiene agua extremadamente dura, mezcle 50% de agua de la llave sin tratar y 50% agua destilada.



- 
3. Abra la puerta de llenado del depósito de agua. Con una taza, vierta lentamente agua de la llave en la abertura hasta la línea de llenado MAX.
  4. Enchufe en un tomacorriente. Gire el control de temperatura en el sentido de las agujas del reloj desde MIN hasta la temperatura deseada en el rango de vapor azul usando la guía de temperatura. Permita 2 minutos para alcanzar la


## Vapor vertical

- 
1. Siga los pasos 1–4 en “Cómo planchar al vapor”.
  2. Coloque la prenda en un lugar que no sea susceptible a daños por el calor o la humedad. No cuelgue delante de papel tapiz, una ventana o un espejo.
  3. Mientras sostiene la plancha a aproximadamente 6 pulgadas (15.2 cm) de la prenda, comience a vaporizar en la parte superior de la prenda. Mueva lentamente la plancha hacia arriba y hacia abajo para cubrir toda la prenda. Presione y suelte el botón golpe de vapor o rociado para eliminar las arrugas. No presione el botón golpe de vapor o rociado más de

temperatura.

5. Gire el control de temperatura en sentido contrario al de las agujas del reloj hasta MIN. Desenchufe.
6. Abra la puerta de llenado del depósito de agua y coloque boca abajo para eliminar el agua.  
**NOTA:** Tenga precaución al eliminar el agua. El agua puede estar caliente.

una vez cada 2 segundos.

- 
- ⚠ PRECAUCIÓN** **Riesgo de quemaduras.** El vapor está caliente. Siempre apunte la suela lejos de usted y de los demás. Nunca aplique vapor a la ropa mientras se está usando.
4. Gire el control de temperatura en sentido contrario al de las agujas del reloj hasta MIN. Desenchufe.
  5. Abra la puerta de llenado del depósito de agua y coloque boca abajo para eliminar el agua.  
**NOTA:** Tenga precaución al eliminar el agua. El agua puede estar caliente.

## Sensor de Posición/Apagado Automático

La plancha se apagará automáticamente cuando permanezca en las siguientes posiciones. El tiempo de Apagado Automático varía de acuerdo con la posición de la plancha

### POSICIÓN DE LA PLANCHA

Descanso sobre la suela



### TIEMPO SIN MOVIMIENTO

60 segundos

Descanso hacia cualquier lado



60 segundos

Descanso sobre el talón



30 minutos

**NOTA:** Inclinar la plancha más de 30 grados reiniciará el sensor de Apagado Automático.

## Cuidado y limpieza

### Plancha

1. Desenchufe y deje enfriar.
2. Drene el agua. Almacene en posición vertical.

**NOTA:** Tenga cuidado al voltear una plancha de vapor boca abajo. Puede haber agua caliente en el depósito de agua.

### Suela

1. Nunca planche sobre cremalleras, pasadores, remaches metálicos o broches, ya que pueden rayar la base de la plancha.
2. Para limpiar las incrustaciones, limpie con un paño jabonoso o precaliente la plancha a la temperatura más alta y planche sobre un paño húmedo 100% de algodón. Esto crea un abundante vapor que transfiere los residuos de la base de la plancha a la tela. No utilice limpiadores abrasivos ni estropajos metálicos.

## GARANTÍA PARA PRODUCTOS COMPRADOS EN MÉXICO

PRODUCTO:

MARCA:

MODELO:

Grupo HB PS, S.A. de C.V. cuenta con una Red de Centros de Servicio Autorizada, por favor consulte en la lista anexa el nombre y dirección de los establecimientos en la República Mexicana en donde usted podrá hacer efectiva la garantía, obtener partes, componentes, consumibles y accesorios; así como también obtener servicio para productos fuera de garantía. Para mayor información llame al:

**Centro de Atención al Consumidor: 800 71 16 100**

Grupo HB PS, S.A. de C.V. le otorga a partir de la fecha de compra:

**GARANTÍA DE 3 AÑOS.**

### COBERTURA

- Esta garantía ampara, todas las piezas y componentes del producto que resulten con defecto de fabricación incluyendo la mano de obra.
- Grupo HB PS, S.A. de C.V. se obliga a reemplazar, reparar o reponer, cualquier pieza o componente defectuoso; proporcionar la mano de obra necesaria para su diagnóstico y reparación, todo lo anterior al adicional para el consumidor.
- Esta garantía incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento dentro de su red de servicio.

### LIMITACIONES

- Esta garantía no ampara el reemplazo de piezas deterioradas por uso o por desgaste normal, como son: cuchillas, vasos, jarras, filtros, etc.
- Grupo HB PS, S.A. de C.V. no se hace responsable por los accidentes producidos a consecuencia de una instalación eléctrica defectuosa, ausencia de toma de tierra, clavija o enchufe en mal estado, etc.

### EXCEPCIONES

Esta garantía no será efectiva en los siguientes casos:

- Quando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. (Uso industrial, semi-industrial o comercial.)
- Quando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.
- Quando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Grupo HB PS, S.A. de C.V. el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

El consumidor puede solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió su producto, siempre y cuando Grupo HB PS, S.A. de C.V. no cuente con talleres de servicio.

### PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA

- Para hacer efectiva la garantía, lleve su aparato al Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio (consulte la lista anexa).
- Si no existe Centro de Servicio Autorizado en su localidad llame a nuestro Centro de Atención al Consumidor para recibir instrucciones de como hacer efectiva su garantía.



FECHA DE ENTREGA	SELLO DEL VENDEDOR	QUEJAS Y SUGERENCIAS
DÍA ___ MES ___ AÑO ___		<p>Si desea hacer comentarios o sugerencias con respecto a nuestro servicio o tiene alguna queja derivada de la atención recibida en alguno de nuestros Centros de Servicio Autorizados, por favor dirigirse a:</p> <p style="text-align: center;"><b>GERENCIA INTERNACIONAL DE SERVICIO</b></p> <p style="text-align: center;"><b>800 71 16 100</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Email: <a href="mailto:mexico.service@proctorsilex.com">mexico.service@proctorsilex.com</a></b></p>
<b>CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS</b>		

**Ciudad de México****ELECTRODOMÉSTICOS**

Av. Plutarco Elías Calles No. 1499  
Zacahuiztco, Benito Juárez,  
Ciudad de México, C.P. 09490  
Tel: 55 5235 2323

**Nuevo León****FERNANDO SEPÚLVEDA REFACCIONES**

Ruperto Martínez No. 238 Ote.  
Centro Monterrey, 64000 N.L.  
Tel: 81 8343 6700

**Jalisco****SERVICIOS DE MANTENIMIENTO CASTILLO**

Garibaldi No. 1450,  
Ladrón de Guevara, Guadalajara,  
Jalisco C.P. 44660  
Tel: 33 3825 3480

**CASA GARCÍA**

Av. Patriotismo No. 875-B  
Mixcoac, Benito Juárez,  
Ciudad de México, C.P. 03910  
Tel: 55 5563 8723

Modelo:	Tipo:	Características Eléctricas:
17075	I119	120 V~ 60 Hz 1200 W
<p>Los modelos incluidos en el instructivo de Uso y Cuidado pueden ir seguidos o no por un sufijo correspondiente a una o varias letras del alfabeto y sus combinaciones, separadas o no por un espacio, coma, diagonal, o guión. Como ejemplos los sufijos pueden ser: "Y" y/o "MX" y/o "MXY" y/o "Z".</p>		

